



Precision Parts Manufacturing
 Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
 VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 143400

Delivery Date: August 23, 2021

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba
 Our Id: 91025584

91025584

Customer No: 13903

Delivery address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY - 70026 Modugno

252776

Forwarder

SCHWEITZER

Document Address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY 70026 Modugno

Unloading Point: 14249

Terms of delivery: FCA

Agreement no: 13903

Place of dispatch: Bekescsaba

Responsible: IFS Applications

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Plate Number: LB SC 1920 / LB SC 974

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609100-0 MAGNA DCT-300 DIFF. HOUSING 152687	2510650000	5280 151024	pcs	5500043697 8708509990

180299108

5011462456

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5280
 Quantità effettiva: 0828
 Tipo Imballaggio: lh
 Quantità imballi: lh
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 01/09/21
 Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini 4 - Modugno (BA)

31 AGO 2021

"Ho verificato la conformità di
 volume, qualità e quantità"

Linamar Autoparti és Gépgyártó
 HUNGARY Zrt.
 Precision Part Manufacturing
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
 BNP HU291310-0070250914601549781
 Adószám/HU10732346-2-04
 P.K.F.R-02

EKAER:

Packaging:

500246

500247

501722

MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 44

MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 44

MAGNA DCT300 tálca: 264

Total colli: 44

Net weight: 19 990 kg

Gross weight: 23 364 kg

1-15 and 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes árukat az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírando az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Kolonne anzugeben, die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)... LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR Példány 4/7 N° 2021/47200 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)... SCHWEITZER GMBH + CO. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)... <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">7072</div>				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2021-08-23		18 Fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations...				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery Nr.: 143400						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat Volume Umfang
44		COLLI	MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING	87085	23 364	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe				ADR	sum: 23 364	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2021-08-23			20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen		24 Áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on... (BA) Gut empfangen: Datum am <div style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">31.AGO 2021</div>	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Nagy Zoltán Precise address of the sender 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. Telefon: 0036 70 5021501 549781		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrers SCHWEITZER GMBH + CO. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de		An átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee... VERI...		
25 Jármű... Vehicle...		Raksúly Useful loa...				
LB SC 1920		/LBSC1801				
LB SC 974						